

ΖΙΖΑΝΙΟΝ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ, ΣΑΤΗΡΙΚΗ ΠΕΡΦΕΤΑ,
ΠΟΥ ΠΑΝΤΟΤΕ ΘΑ ΓΡΑΦΕΤΑΙ ΜΕ ΣΤΟΙΧΟΥΣ ΤΟΥ ΜΟΛΦΕΤΑ.



Έτος πρώτον σημειώνων
στ' Ἀργιστόλι ἔχω θρόνον.

Χίλια ὀκτακόσια δύο κι' ἐννενήκοντα
γενικῶς εἰς ὅλους λέμε τὰ προσήκοντα.

Δις τοῦ μηνὸς « Ζιζάνιον » πρὸς τὸ παρὸν θὰ βγάνω
ὁσάκις μένων ἄεργος δὲν ἔχω τί νὰ κάνω,
ἀν' ὅπως ὑποστηρίξω μεθ' ὧστε πατριῶται
τετράκις σὰς ὑπόσχ'μαι νὰ τὸ ἐκδίδω τότε,
πλὴν ἐπειδὴ στεροῦμεθα χρημάτων κατ' αὐτὰς
ἀνάγκη πᾶσα νὰ γῶμαι κι' ἡμεῖς συνδρομητάς.

Ὅστις δὲ τέσσαρας δραχμὰς προκαταβάλλει μόνον
συνδρομητὴς μας γίνεταί εὐθὺς γιὰ ἓνα χρόνον
κι' ἀν' εἶναι στὴν ἀλλοδαπήν πρέπει νὰ στείλλῃ ἔξω
γιὰ νὰ μπορέσῃ ὁ Μαρῆς στὰ ἔξοδα ν' ἀνθέξῃ,
αἱ συνδρομαὶ θὰ δίδονται ἀμέσως πρὸς ἡμέρα
τὰ φύλλα δὲ ὡς πάντοτε δέκα λεπτὰ τὸ ἓνα.

4

Ὀκτώβρη ταύτη
τὸ θέατρο ἔχρησται.

Νούμερα μὲ τοῦτο ἔξω
Τὸ Ζιζάνιον θ' ἀνθέξῃ.

Θρηνολογία φοιτητοῦ, σπουδάζοντος χωρὶς ἀτοῦ.

Εἰς φρικώδεις μαύρας νύκτας
πρὸ τοῦ κεντρικοῦ Ταμείου
εἰς τοῦ Πανεπιστημίου
νέος φοιτητὴς θρηνεῖ.

Ἡ φωνὴ του ὁμοιάζει
ὡς κοράκου πεινασμένου
τὸ δὲ ἄσμα τοῦ καυμένου
καὶ τοὺς λίθους συγκινεῖ.

Τὴν ψυχὴν του κυριεύει
ὀλιβερά μελαγχολία
τοῦ δὲν βρίσκει εὐκολία
νὰ τελιώσῃ τὴ σπουδὴ.

Τέρψις του τὸ δάκρυ εἶναι
στεναγμός ἢ λαλιά του
γιατὶ ἤρε τὸν μελῶτά του
μὲ τὸν νόμον Ρο Νι Δι.

Κατ' ἀρχὰς μὲ πόνον κράζει
« σκληροκάρδιε Τριχούπη !
» τί ἀπάντεχο σουροῦπι
» μᾶς ἐπότισες σκληρά :

» Ποῦ ὁ τάλας νὰ νομίζω
» πῶς στὸ μέλλον θὰ πληρόνω
» πεντακόσιες κάθε χρόνο
» γιὰ νὰ λάβω μιὰ σειρά.

» Ὡ τὰς θύρας ἀν' ἡμπόρουν
» τῆς οἰκίας σου νὰ ρίξω,
» καὶ νὰ τρέξω νὰ σέ πνίξω,
» ὡς ἀλώπηξ τὸν λαγῶ.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΕΩΦΟΡΟΥ
» Ἄφοι πλέον δὲν μ' ἀφινεῖς
» ἐνὰ διπλάμι νὰ λάβω
» καί μω καποτε κι' ἐγώ.

- » Ἡ ζωὴ μου ναὶ ἀρχίζει
 » ἀφ' οὗ ἔβαλες τὸν νόμον,
 » ἄλλον ὅλως νέον δρόμον
 » δυστυχῶς ν' ἀκολουθῇ.
- » Ὅλη ὅλ' ἡ ὑπαρξίς μου
 » στὴν σπουδὴν συνεκεντρώθη
 » ἀλλὰ φεῦ τοιοῦτοι πόθοι
 » ἔχουν οὐδύσει καὶ χαθῇ.
- » Εἰς τὸ ρεῦμα τῆς σπουδῆς μου
 » διατὶ νὰ σ' ἀπαντήσω
 » διατὶ νὰ σὲ ψηφίσω
 » διατὶ νὰ σ' ἀγαπῶ.
- » Ποῦ μὲ ἔκαμες ἀπαύστως
 » νὰ πληρόνω φόρους φόρων
 » ἐπὶ σίτου καὶ φωσφόρων
 » χωρὶς γοῦστο καὶ σκοπό.
- » Μεταξὺ σπουδῆς καὶ φάμφλας
 » στέκεις καὶ μὲ βασανίζεις
 » νὰ σπουδάξω μ' ἐμποδίζεις
 » νὰ μὲ θρέψεις δὲν ποθεῖς.
- » Ἄ καὶ στερῆς ἡ νὰ πέσης,
 » ἡ τὸν νόμον νὰ χαλάσης,
 » ἐπειδὴ πολλοὺς θὰ χάσης
 » ὁπαδούς σου ἀληθεῖς.
- » Προσπαθῶ νὰ σὲ ἀφήσω
 » καὶ νὰ φύγω εἰς τὴν Κίνα
 » γιὰτὶ ἐφθασε ἡ πείνα
 » εἰς τὸ κράτος τὸ ἐμόν.

- » Νὰ σωθῶ προτοῦ μὲ θάψῃ
 » ἡ ἀνεύσπλανχνός σου γνώμη
 » ποῦ καὶ τ' ἄτομα ἀκόμη
 » θὰ πληρόνουνε δασμόν.
- » Πῶς Τρικούπη νὰ ἐλπίσω
 » πῶς θὰ βάλλω εἰς τὸ μέλλον
 » νομικοῦ ψιλο καπέλον
 » καὶ βελάδα τοῦ χοροῦ;
- » Πῶς νὰ γίνω διπλωμάτης
 » ὁ πτωχὸς γιὰ νὰ μπορέσω
 » ὁπωσδήποτε ν' ἀρέσω
 » εἰς τὰς νέας τοῦ καιροῦ;
- » Ἀφοῦ οὗτος σου ὁ νόμος
 » λογογρίφως διατάζει
 » πῶς δὲν πρέπει νὰ σπουδάξῃ
 » ἀπὸ σήμερον κανεῖς.
- » Ἄν στὴ κάσα τοῦ σπητιοῦ του
 » χιλιδοῦλες δὲ ὑπάρχουν
 » γιὰ νὰ τρῶνε ὅσοι ἄρχουν
 » τῆς πατρίδος τῆς κλεινῆς.
- » Πλὴν στὸν οἶκόν σου ὁπότεν
 » μετὰ φίλων σου θὰ μένης
 » καὶ σκιρτῶν θὰ ἀναμένῃς
 » τὸ φινάλε ἐκλογῶν.
- » Ἐνθυμήσου πῶς ὁ ψήφος
 » ὁ δικός μου θὲ νὰ πέσῃ
 » πρῶτος πρῶτος μὲς τῇ μέσῃ
 » εἰς τὸ ὄχι σου σφριγῶν.

Ὁ Μαρῆς μὲ τὸν Σουσάνη
 ποῦ καθεῖς τὸν νοῦν του χάνει.

- Σ. Λοιπὸν τί γίνεσαι Μαρῆ;
 Μ. Ἐδῶ κι' ἐκεῖ γυρίζω
 Σ. Πές μου λοιπὸν τί ἔμαθες;
 Μ. Νέον οὐδὲν γνωρίζω.
 Σ. Ἀλλὰ γιὰτὶ μελαγχολεῖς καὶ εἰς μούτρομένους;
 Μ. Εἶμαι Σουσάνη πρὸ καιροῦ εἰς ἄκρον λυπημένος.
 Σ. Πῶς τοῦτο;
 Μ. Μ' ἐσυγκίνησε ὁ θάνατος ἐκείνου,
 ὃν ἀφ' ἡμῶν ἀφήρπασεν ἡ νόσος τοῦ καρκίνου,
 Σ. Τὸν Βαλσαμάκη ἐννοεῖς;

- Μ. Αὐτὸν τὸν μακαρίτην,
 τὸν θεῖον καὶ ἐνάρετον καὶ χρήσιμον πολίτην.
 Σ. Κι' ἐγὼ πολὺ ἐθρήνησα Μαρῆ τὸν θάνατόν του,
 θαυμάζων τὴν λαμπρότητα τῶν τόσων ἀρετῶν του,
 μέγας προστάτης τῶν πτωχῶν καὶ τῶν δυστυχη-
 [σμένων,
 πατὴρ τοσοῦτων δυστυχῶν καὶ ἀπορφανισμένων.
 Πικρῶς Μαρῆ τὸν ἐκλαυσε τὰς ξένος τε καὶ φίλος
 τὰς ἀρετὰς τοῦ θνήσκοντος ἐξυμνεῖ κάθε χεῖλος.
 Δυσκόλως ἀναφαίνονται Μαρῆ κατὰ τὸν Γκαῖτε,
 ἐπὶ τοῦ κόσμου πλούσιαι, πένητων εὐεργέται.

- ἀλλὰ σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα, διὰ τὸν μακαρίτην
 δὲν βλέπομεν τὸν ἄριστον τῶν Γερμανῶν, προφήτην,
 Μ. Σουσάνη, ὦραι καὶ σιγμαὶ πολλαὶ θ' ἀπαιτηθῶσιν,
 ὅπως αἱ τόσαι ἀρεταὶ τάνδρός ἐξυμνηθῶσιν.
 πλὴν τώρα αὖ παρακαλῶ ν' ἀλλοξωμέν καὶ θέμα,
 καὶ πρῶτον εἴην κηδεῖαν τοῦ ἀν' ῥίψωμ' ἕνα βλέμμα,
 ἀμέσως βλέπεις δυστυχῶς τὸ σέβας καταρρέον
 ἐνεκεν τῆς ἀχορταγιάς τῶν θείων ἱερέων.
 Σ. Ἀλλὰ τί ἔκαμάν Μαρῆ ποῦ τόσον τοὺς χτυπᾷ;
 Μ. Θαυμάζω ποῦ εὐρέθηκε τόσο κακὸ παπᾶς!
 κι' ἐνῶ τῶν δῆμων Λειβαθοῦς προσεκαλοῦντο μόνον
 εὐρέθησαν οἱ λειτουργοὶ τῆς Σάμης καὶ τῶν Πρόνων,
 καὶ πρῶτον μὲν ἐθαύμασα μὲ τὸν Γιαννᾶ τὸν διάκον
 ποῦ παραχρημα εἰρεξε διὰ τὸν ταλαράχο,
 καὶ ὁ παπᾶς ὁ Φαρσινὸς τὸ ἔμαθε στὰ Φάρσα
 κι' εὐρέθηκε εἴη Λειβαθῶ γιὰ μίαν ὥρα σκάρσιν,
 ἐλπίζων πῶς ὁ δρόμος τοῦ θ' ἀνταμειφθῇ γενναίως.
 τὸ ἔμαθε καὶ εἷς παπᾶς τῶν Προκοπάδων νέος,
 καὶ ἐν τῷ ἅμα ἔβαλε στὸν ὄμο του τὸ ῥάσο
 καὶ στὴ Πεσάδα ἐφθασε μὲ Γιαντισάρου πάσο,
 κι' ὁ παπᾶ Μέντες εὐρεθεῖς ἐνταῦθα ἐκ Πυλλάρου
 ἀμέσως τὸν ἐτράβηξε ἡ θεὰ τοῦ ταλλάρου.
 Καὶ οἱ παπάδες τοῦ Ἑλίου καὶ τῆς Εἰκοσιμίας
 ἀρπάξαν τὰ φελόνια τοὺς κι' ἐτρέξανε μὲ μίας.
 Κι' ὁ παπᾶ Σταῦρος θυμωθεὶς γιὰ τὸ παπαδολάσι
 ἐπῆγε μὲς τὴν ἐκκλησίαν τὸν κόσμον νὰ χαλάσῃ
 καὶ ἐπὶ τέλους λέγει τοὺς « ὦ ἱερεῖς καυμένοι,
 » ἐλθόντες δίχως νάσαστε ποσὼς προσκεκλημένοι,
 » αὐτὸ θὰ πῇ ἀναίδεια ἐκ μέρους σας μεγάλη,
 » νὰ σᾶς πετάξω μῶρχεται μ' αὐτὸ τὸ μανουάλι.
 » Σεῖς εἰσθε ἀντιπρόσωποι καὶ μῦσαι τοῦ Ὑψίστου!
 » ποῦ χάνει' ἐξ αἰτίας σας φεῦ! ἡ ὑπόληψίς του!
 » θυμόνω ἐναντίον σας συνάδελφοι διότι
 » μόνον ἐγὼ κι' ὁ Μεντζικῶφ ἐσμὲν τοῦ κλήρου
 [πρῶτοι,

- » ταῦτα ἐντέλλομαι ἡμῖν, καὶ τοῦ λοιποῦ προσέχετε
 » ἐκεῖ ποῦ δὲν σᾶς προσκαλοῦν ποτέ σας νὰ μὴ
 [τρέχετε. »
 Καὶ ἔβλεπε Σουσάνη μου αὐτοὺς τοὺς παπαδάκους
 καθὼς ἂν ἔτυχε νὰ ἰδῇς σὲ φόβιστο τοὺς κοράκους,
 καὶ ταῦτα διαπράττουσιν οἱ ἄνθρωποι τοῦ κλήρου
 διότι ἡ ἀπόλαυσις τοῦ ἔλκει τοῦ ταλλάρου.
 Ἀλλὰ δὲν ἦτανε θαρρῶ κι' ὁ Μεντζικῶφ Σουσάνη;
 Σ. Αὐτὸς θὰ πγένῃ φίλε μου εἰς ὅποιον κι' ἂν πεθάνῃ,
 ὡς ἔχων τὸ ἀξίωμα τῆς ἀρχιεπισκοπῆς.
 Μ. Πλὴν δὲν μοῦ λές, εἶναι δικός ὁ κύριος Σισίνης
 τοῦ μακαρίτου, πῶθαλε τὴν πένθιμον ταινίαν
 γιὰτὶ αὐτὰ δὲν ζάρωνται εἰς τὴν Κεφαλληνίαν.
 Σ. Αὐτὸ δὲν ξέρω νὰ σοῦ πῶ,
 Μ. Ἀλλὰ καὶ ὁ τελώνης,
 ποῦ ἦτανε σὺν στρατηγὸς εἰς δάσος τῆς Βουλόνης!
 καὶ πάλιν ἔπειτα πολλοὺς γνωρίμους μου ἡρώτων
 πῶς ὁ Τσιρόλιος ἔβαλε καὶ αὐτὸς βαθὺ κορότον
 καὶ ἕνας μοῦ ἀπήντησε ποῦ ἦτανε μαζί του
 πῶς ὁ θανὼν ἐψώνιζε ἀπὸ τὸ μαγαζί του.
 Σ. Δὲν εἶναι δύσκολον Μαρῆ.
 Μ. Ἀλλὰ καὶ τόσοι ἄλλοι!
 Σ. Κι' ὁ πρῶτον Γυμνασιάρχος δὲν ἤργησε ν' ἀβάλλῃ.
 καὶ τούτους βλέπων ἅπαντας μὲ τὰ παράσημά τους
 τὸ ἐθεώρησα τιμὴν νὰ περπατῶ σιμά τους,
 ἀλλ' ὁ τελώνης δυστυχῶς μ' ἐπάτησε στὸν κάλο
 καὶ πλέον δὲν ἐβάδιζα μαζί μὲ δαύτους ἄλλο.
 Μ. Φαντάσου τί σοῦ ἔκαμε τὸ πόδι τοῦ τελώνη!
 Σ. Τῷ ὄντι τὸ αἰσθάνθηκα σὰ νάτανε βελόνι...
 Μ. Ὡστε λοιπὸν ἐὰν κανεῖς εἰς ἄλλοτε πεθάνῃ
 νὰ πᾶμε νὰ κρεμάσουμε κι' ἐμεῖς αὐτὰ Σουσάνη.
 Μ. Πλὴν τώρα τὴν συγχώρησιν τῷ θνήξαντι ἀς δώσουμε
 Σ. Καὶ ὅλοι σκέφθητι Μαρῆ ὅπως θ' ἀποβιώσουμε.

Ὁ Σουσάνης πλείστας ὅσας παρακλήσεις ὑποστάς
 προσφώνει πρὸς τοὺς ἐκ Πάλλης συμπαθεῖς τραγουδιστάς.

- Καλῶς μᾶς ἐκοπιάσετε ὦ φίλοι Ληξουραῖοι
 » ποῦ ἡ σ τ ε ν ε εἰς ὅλα σας τὰ πράγματα ὠραῖοι.
 Ὁρελθόντες φυσικὰ τοῦ πνεύματος οὐρίου,
 ἀμέσως ἐ μ ο λ ἄ ρ ε τ ε ἀπὸ τοῦ Ληξουρίου.
 Καλῶς μᾶς ἐκοπιάσετε σᾶς χαιρετῶμεν οὐλοὶ
 καλῶς μᾶς ἀ ρ ι β ἄ ρ ε τ ε μὲ τὸ κανὸ τοῦ Μπούλη.
 Καλῶς τοὺς ὅλους γενικῶς τοὺς μπᾶσους καὶ τοὺς
 [πρίμους
 καλῶς τὸν ἐξοκαλοῦ καλῶς τοὺς δύο Δήμους
 τοῦτέστι τὸ Γεράσιον τὸν πρῶτον καὶ τὸν δεύτερον
 καὶ τὸν Ἀνδρῆα ἔπειτα τὸν κοντραπασαδόρον.
 Θαυμάζω πῶς διὰ μίαν ὥραν ἤρτε τέτοιο ἔστρο

- ὅλοι δεκάξῃ ἡ σ τ ε ν ε μαζί μὲ τὸ μαέστρο.
 Ὅλοι σας εἰσθε πράγματι τραγουδισταὶ ὠραῖοι
 καθὼς μᾶς τὸ βεβαίωσαν καὶ οἱ Κοτζεβεραῖοι,
 Ποῦ νὰ ἐλπίζω πῶς ἐδῶ ἐσᾶς στὸ μὶλο θαῦρω!
 δὲν πάμετε στοῦ Βλάσταρου νὰ σᾶς κεράσω μαῦρο;
 Ἐκεῖ θὰ εἶναι κι' ὁ Μαρῆς ποῦ τόσον ἀγαπιέται
 καὶ ὅστις μόλις σᾶς ἰδῇ θὲ νὰ σταυροκοπιέται.
 Ἄς ἀνοιχθοῦν διὰ μίαν ἐπὶ βουτσιῶν οἱ πύροι
 κι' ἄς ἀκουστῇ μωρὲς παιδιὰ ἡ τέρτσα τοῦ Λιοπύρη.
 Τί τεχνικὰ τί ὠμορφα ποῦ τραγουδατε ὅλοι
 τέτοιες καντάδες ποῦ κανεῖς ν' ἀκούσῃς ὁ Γ ρ ο ς ὁ λ ι.

Τώρα λοιπόν διδάτκαλε αφήτετέ τα όλα
καὶ δώσε τόνο στὰ παιδιὰ νὰ ποῦν τὸ «Ἐγια μόλα»

[Σηκώνεται ὁ δάσκαλος μὲ νάξι καὶ μὲ κόρτε
καὶ λέει, νὰ προσέχεται τὰ πιάνα καὶ τὰ φόρτε
« καὶ φόρτε μὲν θὰ κάνεταί διαν ἐγὼ θὰ βήχω
» εἰδ' ἄλλως ὅσω δὲν μιλῶ θὰ μένετε στὸν ἥχο. »
Ἀρχίζουν τότε τὰ παιδιὰ καὶ λένε τὸ «ἀπ' ὅσες»
τραγουδι ὅπερ ἀγαποῦν καὶ ἀπὸ δῶ καμπόσες
Καὶ μετὰ τοῦτο ἀρχινεῖν εὐθὺς τὸ «Ἐγια μόλα»
ὁ δὲ Σουσάνης ἔκανε τὴν τέρτσα του εἰς ὅλα
ἀλλ' ὕστερα τὰ θόλωσε, καὶ ἕνας ἐκ τοῦ κόρου
τοῦ λέει « Τσῶπα διάολε βεντίκοιο τοῦ φόρου
» ποῦ ἦρτες μὲ τὴ τέρτσασου νὰ μᾶς κανονιτζάρης
» μπουρεῖς ἐσὺ δε οὐτέλο μὲ μᾶς νὰ προθεν-
[τζάρης. »

Ἀφοῦ δὲ τέλος ἔλαβον αἱ δύο αὐταὶ καντάδαι
εὐθὺς ὁ ἀθεόφοβος Σουσάνης λέγει τάδε]

Μπράβο παιδιὰ τοῦ Ληξουργιοῦ σπουδαῖοι κανταδόροι
προφόντοι καὶ βαρύτονοι καὶ μπᾶσοι καὶ τενόροι.
Ἀπόγονοι τοῦ Περλιγγῆ καὶ τοῦ Κρασσοπατέρα
ποῦ ἦρτετε κι' ἐκάμετε φουρόρε ἐδῶ πέρα
τὸ ξέρουμε πῶς ἤιτενε περίφημοι στὸ κάντο
καὶ σ' ὅλα σας τὰ πράγματα αἰσθηματῖαι tanto.
Ὡ σεῖς ποῦ μέγαν κάνετε μὲ τὸ τραγουδι κρότον
ὦ σεῖς ποῦ ἐγυρίσατε Γεώργιον τὸν πρῶτον
ἀπ' ὅλα τὰ τοῦ τόπου σας καντούνια καὶ σοκάκια
καὶ εἶδε καὶ ἐθαύμασε τὰ ὅσα γαῖδουράκια
στὴ χώρα τότε ἔτυχε νᾶναι κατεδασμένα
ἀλλὰ μὲ μίας ξίστρωτα κι' ἀλλὰ σμαρωμένα
κ' ἀπ' τὴ χαρὰ ὁ βασιλεὺς ἐχόρευε κι' ἐπέτα
τὴν ὥρα ποῦ ἀνέβανε ἀπάνου στοῦ Ττρουμπέτα.
Ὡ σεῖς ποῦ μὲ τὸ κάντο σας τρελλαίνετε κι' ἐμένα
ὦ σεῖς ποῦ ἀποκτῆσετε καὶ πέρτο καὶ λιμένα
ὦ γεννεὰ τῶν εὐγενῶν Τυπάλδων καὶ Ἀβλάμη
ὦ σεῖς ποῦ τὸ Ληξοῦρι σας χωρίζει τὸ ποτάμι
καθὼς ὁ μέγας Δούναβις χωρίζει τὴν Βλοχίαν
ὦ σεῖς ποῦ τώρα ἔχετε καὶ ὑπομοιραρχίαν.
Ὡ σεῖς ποῦ καίτε ἀφθονον στὴ Περλιγγῶν λιθάνι
ὦ σεῖς ποῦ ὑποτάσσεσθε ὑπὸ τὸν Ἀρδαβάνη
καὶ μόνον τοῦτον ἔχετε τοῦ τόπου αὐτοκράτορα
ὦ σεῖς ποῦ τρελλαθῆκετε μ' αὐτὸν τὸν Παντοκράτορα
ἀλλ' ὅσον τὰ χουσιώματα αὐτοῦ νὰ τελιώσετε
καὶ τρεῖς καὶ τέσσαρες φορές μπουρεῖ ν' ἀποβιώσετε.
Ὡ σεῖς ποῦ τὸ κάντο σας ποτὲ δὲν λησμονιέται,
Ὡ σεῖς ποῦ ταξιδεύεταί... στὴ πέτρα ποῦ κουνιέται,
Ὡ σεῖς ποῦ νοῶς ἄλλοτε ἐβγάνετε βαρβάτους
(Πετροπαυλέους δηλαδὴ καὶ τοὺς Ἰακωβάτους.)
Ὡ σεῖς ποῦ θὰ νὰ κάμετε ἐντὸς ὀλίγου ἔσως
νὰ γίνῃ τὸ Ληξοῦρι σας ἡ Μαχαρία νήσος.

Ὡ σεῖς ποῦ πᾶντα σύρετε στελέτο ἐν τῇ Οἰκῇ
καὶ θέατρον στελνάζετε σὲ μιὰ σιτοποθήκη.
καὶ μὲς τὰ παρασκήνια ποῦ ἔχετε στημμένα
χιλιάδες ποντικίδια σαρτένουνε κρυμένα
καὶ πέρουσι ὡς ἔμαθα ἀπ' τὸ Βασιλιάδη
οἱ ποντικοὶ ἐτρώγανε τῇ σένης κάθε βράδυ.
Ὡ τοῦ χοροῦ διδάσκαλε ἀσίκη Δαλλαπόρια
ποῦ ἄσματα τοῦ ἔρωτος τονίζης στὰ δλόρτα.
Ὅλοι καθὼς σᾶς εἶδανε ἐφώνησαν καλῶς τους
ἀλλ' ἐνδομύχως ἔλεγον «ποιὸς νᾶν' ὁ δάσκαλός τους»
ὅτ' ἔξαφνα ἐφάνηκες σὺ Τζῶρτζη μου στὴ μέση
καὶ ἔλεγες τοῦ καθενὸς τὴ σκάλα ποῦ θὰ πέση.
Συγχαρητήρια λοιπὸν δεχθῆτε γιὰ τὸ κάντο
καὶ εἶθε νὰ σᾶς βλέπαμε παιδιὰ μου ogni tanto
γιατὶ πολὺ ἀρέσκομαι ν' ἀκούω τὸ τραγουδι σας
ἐνῶ ποσῶς δὲν ἤθελα νὰ βλέπω τὸ Ληξοῦρι σας.

Ἀγγελίαι καὶ εἰδήσεις καὶ μικραὶ εἰδοποιήσεις.

Χρηματικῶς ἀγαπῆτοί, ὁ τάλας παρακμάσας
ἀνάγκη νὰ μοῦ δώσετε (pardon) τὰς συνδρομάς σας.
Οἱ ἐγγραφεῖς δηλαδὴ ἐπέρου ὡς τοιοῦτοι,
κι' ἂς μὴ θελήσῃ ἕκαστος νὰ κάμῃ τὸν τσιφούτη,
γιατὶ καλὰ ποῦ ἔγεινα ἐχθρὸς μὲ ταῖς κυράδες,
ἀλλὰ νὰ μὴ μοῦ βρίσκονται καὶ δώδεκα παράδες;
Πιστεύω πῶς καὶ σεῖς αὐτοὶ, ὁρθὸν αὐτὸ θὰ κρίνετε
καὶ πάλιν στὸ Ζιζάνιον συνδρομηταὶ θὰ γίνεταί.

Ὁ Κύρ Γεώργιος Χαϊδᾶς εἰς τὸ κοινὸν γνωρίζει
πῶς πλῆνα ἀπὸ σήμερον δὲν πᾶσι νὰ κορδίξῃ
χωρὶς δραχμὰς ἑλληνικὰς ἐν τῇ παλάμῃ δέκα
κι' ἂν τοῦ προσφέρετε ἐνὶὰ θὰ μένετε στὰ σέκα.
Αὐτὸ λοιπὸν τὸ τίμημα ἔχει προσδιορίσει,
κι' ὅποια κυρὰ τὸ πλῆνος της θελήσῃ νὰ κορδίξῃ,
ἂς τὸν προσμένη σπῆτι της μὲ τὸν παρὰ στὸ χέρι
καὶ τὸ κορδίξῃ μὲ χαρὰ ἐκεῖνος χέρι-χέρι.

Εἰς τὸ νέον Καφενεῖον τοῦ Χαράλαμπου Φλωράτου
ἂς πηγαῖν καθεὶ φίλος νὰ χαλᾷ τὸν μπαρὰ του,
γιατὶ μόνον ἐκεῖ μέσα βρίσκει γνήσια ποτὰ
κι' ἡ μαστίχης κι' ὁ καφὸς του εἶναι εἰδὴ ἐκλεκτά.
μουστερίδες λοιπὸν ὅλοι εἰς τὸ νέον μαγαζὶ
ἂς γενῶμεν, ὅπου θᾶνε κι' ὁ Μιχρὴς μ' ἐσᾶς μαζί.

Ὁ Λάζαρος Σολάτσης γνωρίζει ταῖς κυραῖς
πῶς τώρα ποῦ ἀρχίζουν ἐδῶ κακαριαίσεις
θὰ ἐπιδικερθῶν ταῖς ἐκκενῶν καπέλα
εἰς ὅτι σχῆμα θέλουν ποῦ θὰ νὰ ταῖς πᾶσι
τῆς δ' ἐργασίας ταύτης δρίξῃ τὴν τιμὴν
ὁ σχεδὸν εὐτελεστάτην, εἰς μικμίσυ δραχμὴν.